2025/1989

3.10.2025 г.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2025/1989 НА КОМИСИЯТА

от 2 октомври 2025 година

за поправка на Регламент (ЕС) № 1408/2013 относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към помощта *de minimis* в селскостопанския сектор

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 108, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/1588 на Съвета от 13 юли 2015 г. относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към определени категории хоризонтална държавна помощ ([1]), по-специално член 2, параграф 1 от него,

след консултация с Консултативния комитет по държавните помощи,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕС) № 1408/2013 на Комисията ([2]) съдържа грешки, въведени с Регламент (ЕС) 2024/3118 на Комисията ([3]). По-специално в член 7, параграф 3а от Регламент (ЕС) № 1408/2013 датата 20 декември 2024 г. следва да бъде заменена с 16 декември 2024 г., така че бъде в съответствие с датата на прилагане на Регламент (ЕС) 2024/3118. В приложението към Регламент (ЕС) № 1408/2013 максималният кумулативен размер на помощта *de minimis*, предоставена от Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия, следва да бъде 65,37 милиона евро вместо 59,96 милиона евро. Тези грешки засягат същността на тези разпоредби.

(2) Нещо повече, член 1, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1408/2013 съдържа неправилно позоваване на Регламент (ЕС) № 1407/2013 на Комисията ([4]). Това позоваване е трябвало да бъде актуализирано по силата на Регламент (ЕС) 2024/3118, тъй като към момента на приемането на този регламент Регламент (ЕС) № 1407/2013 вече не е бил в сила. Член 5, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1408/2013 съдържа неправилно позоваване на обхвата на Регламент (ЕС) № 717/2014 на Комисията ([5]) Това позоваване е трябвало да бъде приведено в съответствие с Регламент (ЕС) 2023/2391 на Комисията ([6]), който измени Регламенти (ЕС) № 1408/2013 и (ЕС) № 717/2014.

(3) Поради това всички езикови версии на Регламент (ЕС) № 1408/2013 следва да бъдат съответно поправени.

(4) Допълнителни поправки са необходими за някои езикови версии.

(5) Член 3, параграф 2 от текста на Регламент (ЕС) № 1408/2013 на шведски език съдържа грешка по отношение на периода за предоставяне на помощ *de minimis* на едно и също предприятие. Тази грешка засяга същността на посочената разпоредба.

([1]) ОВ L 248, 24.9.2015 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/1588/oj.

([2]) Регламент (ЕС) № 1408/2013 на Комисията от 18 декември 2013 г. относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към помощта *de minimis* в селскостопанския сектор (ОВ L 352, 24.12.2013 г., стр. 9, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1408/oj).

([3]) Регламент (ЕС) 2024/3118 на Комисията от 10 декември 2024 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1408/2013 относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към помощта *de minimis* в селскостопанския сектор (ОВ L, 2024/3118, 13.12.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/3118/oj).

([4]) Регламент (ЕС) № 1407/2013 на Комисията от 18 декември 2013 г. относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към помощта de minimis (ОВ L 352, 24.12.2013 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1407/oj).

([5]) Регламент (ЕС) № 717/2014 на Комисията от 27 юни 2014 г. относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към помощта de minimis в сектора на рибарството и аквакултурите (ОВ L 190, 28.6.2014 г., стр. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/717/oj).

([6]) Регламент (ЕС) 2023/2391 на Комисията от 4 октомври 2023 г. за изменение на регламенти (ЕС) № 717/2014, (ЕС) № 1407/2013, (ЕС) № 1408/2013 и (ЕС) № 360/2012 по отношение на помощта de minimis за преработка и предлагане на пазара на продукти от риболов и аквакултури и на Регламент (ЕС) № 717/2014 по отношение на общия размер на помощта de minimis, предоставена на едно и също предприятие, срока на прилагането му и други въпроси (ОВ L, 2023/2391, 5.10.2023 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2391/oj).

(6) Освен това е допусната грешка в член 3, параграф 3 от текста на гръцки език на Регламент (ЕС) № 1408/2013 по отношение на периода, който следва да бъде взет предвид за предоставяне на кумулативната сума на помощта *de minimis*, както и в текста на член 5, параграф 2 от текстовете на датски, гръцки и литовски език на посочения регламент по отношение на най-високите тавани, приложими към кумулативната сума на помощта *de minimis*, предоставена на предприятията, посочени в тази разпоредба. Тези грешки засягат същността на тези разпоредби.

(7) Поради това текстът на Регламент (ЕС) № 1408/2013 на датски, гръцки, литовски и шведски език следва да бъде съответно поправен. Тези грешки не засягат текстовете на другите езици.

(8) За да се гарантира еднакво третиране на всички държави, за които се прилага Регламент (ЕС) № 1408/2013, поправката на грешките следва да влезе в сила от датата на влизане в сила на Регламент (ЕС) 2024/3118. Поради това настоящият регламент следва да се прилага, считано от 16 декември 2024 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 1408/2013 се поправя, както следва:

1) В член 1 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Когато дадено предприятие участва в първичното производство на селскостопански продукти, както и упражнява дейност в един или повече от секторите или извършва други дейности, обхванати от Регламент (ЕС) 2023/2831, същият регламент се прилага спрямо помощта, предоставяна за съответните един или повече сектори или дейности, при условие че съответната държава членка гарантира посредством подходящи средства, като например разделение на дейностите или разграничаване на разходите, че първичното производство на селскостопански продукти не се ползва от помощ *de minimis*, предоставена съгласно настоящия регламент.“

2) *(не засяга българската версия)*

3) В член 5 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Когато предприятие участва в първичното производство на селскостопански продукти, както и в първичното производство на продукти от риболов и аквакултури, помощта de minimis, отпусната за дейностите в сектора на производството на селскостопански продукти съгласно настоящия регламент, може да се кумулира с помощ *de minimis* за дейности в сектора на риболова и аквакултурите в съответствие с Регламент (ЕС) № 717/2014 до най-високия таван, определен в някой от тези регламенти, при условие че съответните държави членки гарантират чрез подходящи средства, че първичното производство на селскостопански продукти не се ползва от помощи *de minimis*, предоставени в съответствие с Регламент (ЕС) № 717/2014.“

4) В член 7 параграф 3а се заменя със следното:

„3а. Всяка индивидуална помощ *de minimis*, която е предоставена между 1 януари 2014 г. и 16 декември 2024 г. в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент, приложими към момента на предоставяне на помощта, се смята за неотговаряща на всички критерии по член 107, параграф 1 от Договора и следователно за нея не се прилага изискването за уведомяване по член 108, параграф 3 от Договора.“

5) Последното вписване в таблицата в приложението се заменя със следното:

„Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия	65,37“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 16 декември 2024 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 2 октомври 2025 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN